

## Chapter 1

# Syllable structure and loanword adaptation in Fròʔò

Yranahan Traoré

Caroline Féry

University of Frankfurt

This article examines the syllable structure in Fròʔò, a dialect of Tagbana spoken in Côte d'Ivoire. In our analysis, the underlying syllable structure in Fròʔò is limited to C(C)V and V. Other surface syllable shapes, such as CVC, are the result of synchronic morphophonological processes. These processes include the formation of surface complex onsets through vowel deletion, the simplification of underlying complex onsets through liquid deletion, and the merger of bisyllabic CVCV sequences into monosyllables (CVC and CV). Evidence of these phonological processes can also be found in loanwords, where syllable repairs take place.

## 1 Introduction

This article studies the syllable structure in Fròʔò (Tagbana), a Senoufo (Gur) language of Côte d'Ivoire (see Clamens 1952, Manessy 1962, Herault & Mlanhoro 1973, Mieke 2012, Mieke et al. 2012) and the effects that syllabic restrictions have on loanword adaptation. §2 introduces the underlying syllable structure and the basic phonotactic rules of Fròʔò. §3 discusses three resyllabification processes. First, two kinds of vowel deletion are introduced: one leading to coda emergence, and another one leading to complex onsets. The second resyllabification process is liquid deletion leading to onset simplification. §4 examines the process of merging two monosyllabic morphemes into a single syllable. §5 focuses on the way phonotactic restrictions influence loanword adaptations. §6 summarises and concludes.



Before turning to syllable structure, let us briefly introduce the phonemic inventory of Fròʔò, its lexical and grammatical tones and the nominal class system. The consonants are shown in Table 1. There are 22 consonants, 10 of which are stops and two are voiceless fricatives, but there is no voiced fricative. The 10 stops are divided into voiceless and voiced ones with five places of articulation: labial, alveolar, palatal, velar and labio-velar. Two laryngeal obstruents are present as well: [ʔ] and [h]. Additionally, there are six sonorants, four of which are nasals. The remaining sonorants are two glides, [j] and [w], and two liquids, [l] and [r]. The Fròʔò consonant system is close to that of other Gur languages, although some differences emerge as well. For instance, voiced fricatives have been shown to exist in other Gur languages.

Table 1: Fròʔò consonants

		labial	alveolar	palatal	velar	labio-velar	glottal
Plosive	voiceless	p	t	c	k	kp	ʔ
	voiced	b	d	ɟ	g	gb	
Fricative		f	s				h
Nasal		m	n	ɲ	ŋ		
Glide				j		w	
Lateral			l				
Rhotic			r				

Fròʔò has seven oral vowels that can be long in some environments, in particular before a heteromorphemic [r] or [l]. All vowels have nasal correspondents, except for the mid [+ATR] ones, [e] and [o], that are never nasalized; thus all in all the language shows 12 vowels, as shown in Figures 1 and 2. In this article, IPA is used (Fròʔò has no written system).

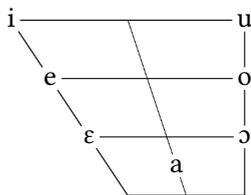


Figure 1: Short vowels

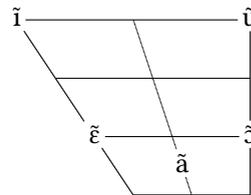


Figure 2: Nasal vowels

## 1 Syllable structure and loanword adaptation in Fròʔò

Fròʔò has three level tones, high (H), mid (M) and low (L). There are no contour tones. The syllable is the tone bearing unit (TBU) and every syllable in every word carries its own tone, regardless of the category and the length of the word. In other words, all vowels in the language bear one of these three tones. Some examples of (near-) minimal pairs appear in (1).<sup>1</sup>

Table 2: Tonal minimal pairs

H	M	L
hù-mù <sup>7</sup> ‘oil’	hũ-mũ <sup>7</sup> ‘worship’	hú-mú <sup>7</sup> ‘the drink’
pà <sup>1</sup> ‘monitor lizard’	pā ‘to come’	
fà <sup>1</sup> ‘bamboo tree’	fā ‘to build’	
	jīō <sup>5</sup> ‘house’	jíó ‘to carry’
	kōlō ‘to cough’	kó-ló ‘monkey-CM <sup>1</sup> ’
fì:rè <sup>6</sup> ‘the sham’	pé:ré ‘to sell’	

Tones play a large role in the grammatical domain, as exemplified in (1), where a change in grammatical tone signifies a change in tense/aspect/mood of the utterance.

(1) Tonal changes due to aspect changes

- a. kí      mà      glá  
 PRO.OBJ PRO-2SG please  
 ‘It will please you’
- b. kí      má      glá  
 PRO.OBJ PRO-2SG like  
 ‘Did it please you?’
- c. kī      mǎ      glà  
 PRO.OBJ PRO-2SG like  
 ‘Make it please you!’

Combinations of tones in the nominal domain reveal the existence of floating tones in part of the vocabulary, compare (2a) with (2b). The high tone on the verb *síó* in (2b) is the result of a floating tone on the noun (marked with a superscript H) that spreads up to the verb.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Every noun belongs to a nominal class, see below. In the examples in Table 2, the numbers “7” and “1” indicate that the nouns belong to class 7 or class 1. The word *kó-ló* ‘monkey’ consists of a lexical root and a class marker of class 1.

<sup>2</sup>Thanks to Annie Rialland for working this out with us.

(2) Floating tones

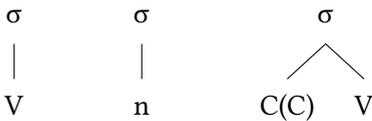
- a. àtò:lò + sī̄5 → àtò:lò sī̄5  
 spoon-CM2 to buy  
 ‘to buy a spoon’
- b. àblòʔò<sup>H</sup> + sī̄5 → àblòʔò síó  
 peanut-CM5 to buy  
 ‘to buy a peanut’

Nouns are the result of a sequence of a lexical root and an overt or a covert class marker (CM). Table 3 provides an overview of the nominal classes in Fròʔò (see Traoré and Féry, unpublished, for nouns and nominal classes). Every noun belongs to one of seven nominal classes, which are classified according to the phonological form of their class marker and/or associated functional morphemes, i.e., the morphemes in an agreement relation with the head noun (see Corbett 1991). Six of the classes form gender pairs of singular and plural, but the nouns in class 7 are mass nouns or nouns denoting properties. This class has no corresponding plural. When the CM is covert, we do not indicate it as a CM in the gloss. The lexical root is written with its class instead, e.g., *pàl* ‘monitor lizard’ and *wótiòl* ‘python’.

## 2 Underlying syllable structure and phonotactics

Two underlying syllable structures are present in Fròʔò: the first type of syllable consists only of a nucleus (V or [n]), and the second type consists of an onset + nucleus, see (3). In the latter case, the onset can be simple or complex, consisting of maximally two consonants, thus (C)CV.

(3) Fròʔò underlying syllable structures



### 2.1 V syllable: Nucleus only

As far as syllables consisting of only a nucleus are concerned, only [a] can start a word as illustrated in (4), see Hérault & Mlanhoró (1973) for the same observation for Tákpér, another dialect of Tagbana; [a] can be oral or nasal.<sup>3</sup>

<sup>3</sup>The only exception is the interjection *è.hé* ‘yes, ok’.

## 1 Syllable structure and loanword adaptation in Fròʔò

Table 3: Overview of the nominal classes of Fròʔò and their class markers

Class markers (CM)	Examples of nouns of each class	
<b>Class 1</b> (sg. of gender 1) several CM, including ∅	hō-lō elephant-CM <sub>1</sub>	wótìḍ1 python
<b>Class 2</b> (pl. of gender 1) CM: [-hele], [-bele], -IV	hō-bēlē elephants-CM <sub>2</sub>	wótìḍ-hélé pythons-CM <sub>2</sub>
<b>Class 3</b> (sg. of gender 2) CM: [-IV]	lā-lā belly-CM <sub>3</sub>	kpē-lē knife-CM <sub>3</sub>
<b>Class 4</b> (pl. of gender 2) CM: [-ʔVIV, -gele]	lā-ʔālā bellies-CM <sub>4</sub>	kpē-gēlē knives-CM <sub>4</sub>
<b>Class 5</b> (sg. of gender 3) CM: [-gV]/[-ŋV]/[-ʔV] or ∅	jē-gē month-CM <sub>5</sub>	āfḥ-ŋḍ newthing-CM <sub>5</sub>
<b>Class 6</b> (pl. of gender 3) CM: [-rV]	jē:-rē months-CM <sub>6</sub>	āfḥ:-rḍ newthings-CM <sub>6</sub>
<b>Class 7</b> (sg. of gender 4) CM: [-mV]	nũ-mũ water-CM <sub>7</sub>	wē-bē foliage-CM <sub>7</sub>

(4) [a]/[ā] in word-initial position

- |   |   |
|---|---|
| <p>a. ā.jlē-ʔè<br/>mirror-CM<sub>5</sub><br/>'mirror'</p> <p>b. ā.wrē-ʔē<br/>something itchy-CM<sub>5</sub><br/>'something itchy'</p> | <p>c. à.plè3<br/>'shade'</p> <p>d. à.gù1<br/>'traditional dance'</p> <p>e. ā.ḡō-lò<br/>mount-CM<sub>3</sub><br/>'mount'</p> |
|---|---|

Word-medially, all vowels can be a nucleus, see two examples in (5), each of which contains a CM consisting only of a vowel.

(5) Vowel at hiatus position

- |   |  |
|---|--|
| <p>a. pì-ḍ<br/>child-CM<sub>1</sub><br/>'child'</p> | <p>b. kā.fū-ō<br/>sweat-CM<sub>5</sub><br/>'sweat'</p> |
|---|--|

Word-initially, before all vowels other than [a], [h] or another consonant is needed; see (6) for words starting with [h]. In loanwords starting with a vowel, [h] is inserted word-initially, see §5.

(6) [h] initial words

- |                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| a. hē:rē<br>‘to press’ | d. hɛ́<br>‘where’                    |
| b. hɔ́ʔɔ<br>‘to cook’  | e. hí-ʔí<br>feather-CM5<br>‘feather’ |
| c. hòʔó<br>‘to stoop’  | f. hú-ʔú<br>thorn-CM5<br>‘thorn’     |

Syllables consisting of a nasal only are the subject of §2.4

## 2.2 CV syllable: onset + nucleus

All consonants can occupy the word-initial onset position except for the glottal stop [ʔ] and [r], both of which do not occur in this position. In (7), monosyllabic words are used for illustration.

- |                       |                      |                     |
|-----------------------|----------------------|---------------------|
| (7) a. pũ1<br>‘dog’   | h. gũ1<br>‘tortoise’ | o. nũ1<br>‘ox’      |
| b. bā7<br>‘this’      | i. kpē<br>‘to take’  | p. ɲĩ<br>‘to fill’  |
| c. tō1<br>‘father’    | j. gbò1<br>‘gnat’    | q. ŋã<br>‘this one’ |
| d. dí:<br>‘so, that’  | k. fã<br>‘to build’  | r. jō<br>‘to say’   |
| e. cá<br>‘to fall’    | l. sē<br>‘produce’   | s. wĩ<br>‘him’      |
| f. jè<br>‘to wake up’ | m. hế<br>‘where’     |                     |
| g. kã<br>‘to break’   | n. mĩ<br>‘I, me’     |                     |

Vowel lengthening is triggered by a following liquid, [r] or [l], as shown in (8). Liquids at the beginning of word final syllables often are the initial consonant of a class marker, but not always. The examples in (8) have a heteromorphemic liquid, except for (8f), in which the last syllable is part of the lexical root.

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| (8) a. lō:-rō<br>mango-CM6<br>'mangoes' | d. pũ:-lũ<br>dog-CM2<br>'dogs'       |
| b. kā:-lā<br>problem-CM3'<br>'problem'  | e. pì:-lì<br>child-CM2<br>'children' |
| c. pĩ:-rĩ<br>tam-tam-CM6<br>'tam-tams'  | f. jà:rà1<br>'lion'                  |

Not all vowels lengthen before a liquid, as shown in (9). This happens when the vowel follows [ʔ]. In this case, it is deleted or pronounced as a short and weak vowel (see §3.2 for vowel deletion). Thus, the sequence [ʔVrV] blocks lengthening of the vowel following [r].

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| (9) a. fiʔi.rí<br>'to frighten' | c. ɲóʔó.ró<br>'to move' |
| b. híʔi.rí<br>'to shiver'       | d. hùʔù.rú<br>'to spin' |

### 2.3 CCV syllables: complex onset + nucleus

Consonant clusters in the onset are quite common in Fròʔò. They are mostly regulated by the sonority sequencing principle, which states that the sonority of segments rises toward the nucleus of a syllable and lowers away from it (see for example Clements 1990 for this principle). Stops are the least sonorous segments and low vowels the most sonorous ones, as illustrated in (10).

- (10) Sonority hierarchy  
 Stops   Fricatives   Nasals   Liquids   Glides   High vowels   Low vowels  
 \_\_\_\_\_→

In Fròʔò, the maximum number of consonants in the onset is two. Nearly all consonants, except for [s], [h], [r] and the glottal stop [ʔ], can be followed by

[l] and [r]; even the glides [w] and [j] can form complex onsets with a liquid, in violation of the sonority principle, since glides are more sonorous than liquids. There is a restriction against a sequence of two coronals if the second one is the lateral, thus [tl], [dl], [nl] and [rl] do not occur as complex initial onsets.

Table 4 lists all possible word-initial complex onsets.

Table 4: Complex onsets

	p	b	t	d	c	ʃ	k	g	kp	gb	f	s	h	ʔ	m	n	ɲ	ŋ	w	j
m	-	-	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
l	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-	+	-	+	+	+	+
r	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+

Words initial complex onsets are illustrated in (11).

(11) Complex word-initial onsets

- |   |   |
|---|---|
| i. [pl]: plò.ʔò<br>bamboo-CM5<br>'bamboo'     | ix. [jl]: jli.ʔí<br>'wise'                |
| ii. [pr]: prò6<br>'chip'                      | x. [jr]: jrè.ʔé<br>'to fly'               |
| iii. [bl]: bl5<br>'plowed'                    | xi. [kl]: klã.ʔà<br>seat-CM5<br>'seat'    |
| iv. [br]: bré.ʔé<br>'to boil'                 | xii. [kr]: kro.ʔo<br>car-CM5<br>'car'     |
| v. [tr]: trá.ʔá<br>'to stick up'              | xiii. [km]: kmó<br>'to beat'              |
| vi. [dr]: drè.ʔè<br>shift-CM5<br>'shirt'      | xiv. [gm]: gmó<br>'beaten'                |
| vii. [cl]: clē.mù<br>woman-CM7<br>'womanhood' | xv. [gl]: glē.ʔè<br>tamis-CM5<br>'tamise' |
| viii. [cr]: crē.ʔē<br>'to expand'             | xvi. [gr]: grā<br>'dirty'                 |

xvii. [kpl]: <b>kpl</b> è.ʔè former-CM5 'former'	xxvii. [mr]: <b>mr</b> ù.ʔù corosol-CM5 'corosol'
xviii. [kpr]: <b>kpr</b> ā.ʔā sugar cane-CM5 'sugar cane'	xxviii. [nr]: <b>nr</b> è root-CM6 'roots'
xix. [gbl]: <b>gbl</b> è:r 'beginning'	xxix. [ɲl] <b>ɲl</b> ó.ʔó 'to write'
xx. [gbr]: <b>gbr</b> è.ʔè 'unripe'	xxx. [ɲr]: <b>ɲr</b> á.ʔá 'to hook'
xxi. [fl]: <b>fl</b> ì.ʔì furuncle-CM5 'furuncle'	xxxii. [ɲl]: <b>ɲl</b> ó-ʔó dream-CM5 'dream'
xxii. [fr]: <b>fr</b> ɔ̃.ʔɔ̃ 'to scrub'	xxxiii. [ɲr]: <b>ɲr</b> ɔ̃.ʔɔ̃ 'to push'
xxiii. [sr]: <b>sr</b> é.ʔé prayer-CM5 'prayer'	xxxiiii. [wl]: <b>wl</b> è-ʔè day-CM5
xxiv. [hl]: <b>hl</b> ā-ʔā leg-CM5 'leg'	xxxv. [wr]: <b>wr</b> ē.ʔē 'short'
xxv. [hr]: <b>hr</b> ō6 meal 'meals'	xxxvi. [jl]: <b>jl</b> ē.mē clean-CM7 'cleanliness'
xxvi. [ml]: <b>ml</b> ā-ʔā fight-CM5 'fight'	xxxvii. [jr]: <b>jr</b> ā.ʔā thing-CM5 'thing'

Only [k] and [g] can form an initial complex onset with [m], but the segment clusters [km] and [gm] are only attested in a few words. Hérault & Mlanhoró (1973) analyze them as the nasal counterparts of [kp] and [gb] when the following vowel is nasal, see examples in (12). In other words, in their analysis [km] and [gm] are allophones of underlying /kp/ and /gb/. An alternative explanation is that the vowel following [km] and [gm] is subject to nasal harmony. That explains why the following vowel is always nasal. In fact, [kp] and [gb] can be followed by a nasal vowel, and this distributional fact speaks against the allophonic nature of [km] and [gm], see the examples in (12). Word-medial complex onsets are listed in (14).

- (12) a. **kḿ̩**  
‘to hit’
- b. **kḿ̩-ʔã**  
‘nice’
- c. **kḿ̩.ʔɔ́-lɔ́**  
fireplace-CM3  
‘fireplace’
- d. **lã.gḿ̩.mũ**  
belly-kind-CM7  
‘kindness’
- (13) a. **kṕ̩-ɔ̀**  
daylight-CM7  
‘daylight’
- b. **kṕ̩dà:-là**  
funeral yard-CM3  
‘funeral yard’
- c. **lãgb̩́-mũ**  
anger-CM7  
‘anger’
- (14) Word-medial complex onsets
- i. **[pl]: t̩.ṕ̩lɔ́-ʔɔ́**  
ground-CM5  
‘ground’
- ii. **[pr]: t̩.ṕ̩r̩-ʔi**  
fresh-CM5  
‘freshness’
- iii. **[bl]: à.bl̩-ʔò**  
peanut-CM5  
‘peanut’
- iv. **[br]: à.br̩.ʔà**  
‘to bargain’
- v. **[tr]: kṕ̩.tr̩-ʔò**  
whip-CM5  
‘whip’
- vi. **[dr]: kã.f̩̃.n.dr̩-ʔi**  
umbilical cord-CM5  
‘umbilical cord’
- vii. **[cl]: kã.cl̩-ʔè**  
bone-CM5  
‘bone’
- viii. **[jl]: n.jl̩.ʔè**  
wall-CM5  
‘wall’
- ix. **[jr]: kɔ.jr̩.lé**  
mangoose-CM3  
‘mangoose’
- x. **[kl]: t̩.kl̩.ʔɔ́**  
‘long’
- xi. **[kr]: kã.kr̩.ʔ**  
junk-CM5  
‘junk’
- xii. **[km]: a.kḿ̩:-r̩**  
strike-CM6  
‘the strikes’
- xiii. **[gm]: lã.gḿ̩-m(ũ)**  
belly-kind-CM7  
‘kindness’
- xiv. **[gl]: hã.gl̩.ʔà**  
bow-CM5  
‘bow’

- |   |  |
|---|--|
| <p>xv. [gr]: bà.grà-ʔà<br/>hoe-CM5<br/>'hoe'</p> <p>xvi. [gbl]: ká.gblò-ʔò<br/>cudgel-CM5<br/>'cudgel'</p> <p>xvii. [gbr]: ā.gbrē.ʔē<br/>unripe-CM5<br/>'unripe'</p> <p>xviii. [fl]: tū.flē-ʔē<br/>wind-CM5<br/>'wind'</p> <p>xix. [fr]: kā.frē.ʔē<br/>'to apologize'</p> <p>xx. [ml]: nā.mā.ʔā<br/>'name of person'</p> <p>xxi. [mr]: kāmṛṣ-ʔṣ<br/>agouti-CM5<br/>'agouti'</p> | <p>xxii. [ŋl]: mú.ŋà-ʔà<br/>ember-CM5<br/>'ember'</p> <p>xxiii. [jl]: a.jlē-ʔē<br/>mirror-CM5<br/>'mirror'</p> <p>xxiv. [nr]: ā.nṛṣ-ŋṣ<br/>en-CM5<br/>'pen'</p> <p>xxv. [hr]: kā.hrē-ʔè<br/>cashew-apple-CM5<br/>'cashew-apple'</p> <p>xxvi. [wl]: kū.wlè.ʔè<br/>'before yesterday'</p> <p>xxvii. [wr]: ā.wrē-ʔē<br/>something itchy-CM5<br/>'something itchy'</p> |
|---|--|

## 2.4 Syllabic nasals

As mentioned above, Frò?ò has tautosyllabic complex onsets involving the nasals [n], [m], [ɲ] and [ŋ], which can be followed by liquids, except for [nl] which has been shown above to be excluded on other grounds. These clusters obey the sonority sequencing principle. Some additional examples appear in (15).

(15) Nasal-liquid onsets

- |  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| <p>a. [ml]: mlā-ʔā<br/>war-CM5<br/>'war'</p> | <p>b. [mr]: mrù-ʔù<br/>corosol-CM5<br/>'corosol'</p> | <p>c. [nr]: nrèṣ<br/>'root'</p> |
|--|--|---------------------------------|

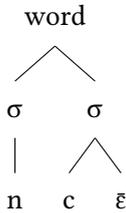
In other cases, a nasal consonant precedes a less sonorous segment. In this case, the nasal makes a syllable on its own: syllables in Frò?ò may consist of a nasal consonant and nothing else. There is no prenasalized obstruent in Frò?ò. These syllables only appear in word-initial position. These nasals are followed by a stop (or an affricate) in the next syllable's onset, see (16) for examples.

(16) Word-initial syllabic nasal consonants

- |                                 |                                   |                                 |
|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| a. ñ.klō<br>‘name of person’    | c. ñ.ɕɛ<br>‘name of person’       | e. ŋ.glé3<br>pestle<br>‘pestle’ |
| b. ñ.dā(hā)<br>‘name of person’ | d. ñ.jl̄-ʔē<br>wall-cm5<br>‘wall’ | f. m.bìo<br>‘ship’              |

The structure of a nasal syllable followed by another syllable is shown in (17). It is also relevant when the second syllable has a complex onset, like in *n.klō* ‘name of person’.

(17) Syllabic nasal



When the stop following the nasal is voiced, the initial syllabic nasal assimilates to the articulator of the following stop. Before bilabial [b], the nasal is labial [m]; before [d] and [j], it is coronal [n]; and before the voiced dorsal [g] and labio-dorsal [gb], it is dorsal [ŋ]. Table 5 shows the possible combinations between nasals and voiced stops word initially.

Table 5: Syllabic nasal + voiced stop

	b	d	j	g	gb
m	+	-	-	-	-
n	-	+	+	-	-
ŋ	-	-	-	+	+

The feature filling process in Figure 3 assumes that the nasal consonant [N] is underlyingly unspecified for its place of articulation and that it acquires an articulator from the following stop. However, it could also be the case that the articulator of the nasal is specified as [coronal] and that it loses its coronality as a result of spreading of the articulator node.

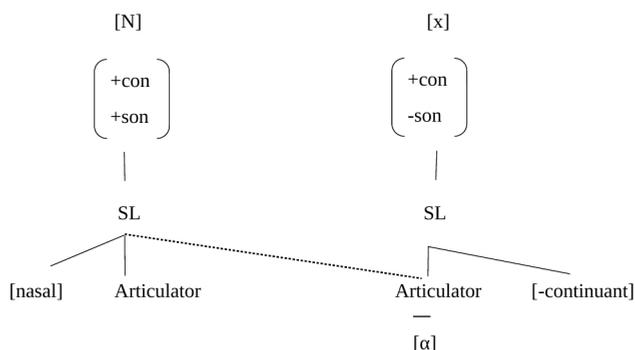


Figure 3: Consonant cluster with a nasal, where [x] stands for any plosive segment

### 3 Resyllabification

In some cases, the underlying syllable structures that were described in §2 are subject to modification. This section deals with the following resyllabification processes: vowel deletion of the second vowel in a sequence of two vowels in two adjacent syllables, leading to CVC syllables (§3.1); vowel deletion of the first vowel in two adjacent syllables leading to CCV syllables (§3.2); and liquid deletion, a process of onset simplification (§3.3).<sup>4</sup> Furthermore, Frò?ò also has a morphophonological process: two monosyllabic function words are fused into a single syllable, see §4.

#### 3.1 Vowel deletion leading to CVC syllables

If some conditions are met, when two morphemes come together, the last vowel of the first morpheme or word deletes, and a coda is created. We refrain from calling the process “vowel syncope”, since that would imply that it is an unstressed vowel that is deleted. However, there is no evidence whatever for stress in Frò?ò. Vowel deletion in Frò?ò touches all vowels equally.<sup>5</sup>

- (18) Coda creation through vowel deletion  
CV.CV → CVC

<sup>4</sup>Vowel deletion and liquid deletion have also been documented for Syer, another Gur language, see Dombrowsky-Hahn (2015).

<sup>5</sup>High vowels are not deleted more easily than mid or low vowels, as is the case in the neighboring Bamana, Colloquial Bambara (see Green et al. 2014).

The result of vowel deletion appears in the third column of the examples in (19), showing a sequence of two nouns, or of a noun (or a verb) and an article or a class morpheme.

(19) Vowel deletion in the second syllable

tī.cē:rē 'madness'	+	fó.ló 'owner-CM1'	→	tī.cē:r-fó-ló 'mad person-CM1'
tī-ʔī 'tree-CM5'	+	kà IND.ART.	→	tīʔ-kà 'a tree'
fé:r-é 'happy person'	+	mù CM7	→	fé:r-mũ 'happiness-CM7'
tá.ʔá 'to walk'	+	IV CM3	→	táʔ-lā 'walk-CM3'
klò.ʔó 'to roll'	+	IV CM3	→	klòʔ-ló 'fact of rolling-CM3'
pé:r-é 'to sell'	+	IV CM3	→	pé:r-lé 'sale-CM3'

In (20), the vowel deletion process takes place three times.

(20) kà-ʔà	+	fó.ló	+	kròʔò	+	ka	→
'village-CM5'		'chief-CM1'		'car-CM5'		IND.ART.	
<b>kàʔ-fól-kròʔ-kà</b>							
'chief of village's car'							

The application of vowel deletion and subsequent coda creation are subject to three restrictions. First, the deleted vowel is identical to the preceding one. This happens when a CM is added to a lexical root, in which case it is the result of vowel harmony. The CMs are of the form CV with a specified C, dependent on the class of the noun, and an unspecified V, which is a total copy of the last vowel of the root.

In case the final vowel is prespecified and is thus not the result of vowel harmony, the final vowel cannot delete. The words in (21) are lexical roots that do not take an overt CM. Moreover, the second vowel is not identical to the first one.

- (21) a. jù.gò5                      b. dǎ..gò1                      c. nǔ..bú.ó1                      d. wó.tì.ò1  
           ‘head’                                      ‘sheet’                                      ‘friend’                                      ‘python’

The second restriction is that only consonants that start a CM can become the coda of a syllable. As a result, the sonorants [m, l, r, ŋ], the voiced stops [b] and [g], and the glottal stop can appear in a coda after vowel deletion. All other consonants cannot.<sup>6</sup>

Third, vowel deletion is blocked at the end of a sentence, see the examples in (22). In both cases, the last vowel would delete in the sentence-internal position, but fails to do so in sentence-final position. The words ending in a consonant in these examples have lost their final vowel, which is always a copy of the preceding vowel.

- (22) a. kǎjíó:-rdā wō      lá      dɛʔ pé      nǎ      tí hóʔó  
           camps-CM6 REL.PRO PRO.1PL ASP show PRO.3PL to PRO.3PL burn  
           ‘The camps that we showed to them have burned’  
       b. tī-ʔ      gā      kí      tō      nǎdò-ʔ      nǎ kí      ní  
           tree-CM5 REL.PRO PRO.3SG fall down yam-CM5 on PRO.3SG AUX  
           kpà      gbǎ -ŋǎ  
           big-CM5  
           ‘The tree that has fallen down on yam is big.’

### 3.2 Vowel deletion leading to CCV syllables

In (23), vowel deletion applies in the first syllable of a lexical root. In such a case, the deleted vowel is not that of a CM, but that of the root. However, it is again identical to the following vowel. The first example (23a) shows a lexical root plus a class marker playing the role of a nominalizer suffix. The second example (23b) shows a derived noun plus an additional class marker playing the role of a derivational suffix. It is conspicuous that this second vowel deletion concerns lexical root vowels. In Fròʔò, as in other West African languages, some vowels may be called “weak” and are subject to deletion in the right context (see Sande 2017 for similar effects in Guébié, a Kru language). Weak vowels contrast with “strong” vowels that never delete.

<sup>6</sup>Green et al. (2014) show that in Bamana, syncope results in high sonority codas, but low sonority ones are excluded. This is not always the case in Fròʔò, although high sonority codas are more frequent.

- (23) Vowel deletion in the first syllable
- |             |   |     |   |             |
|-------------|---|-----|---|-------------|
| wé.lé       | + | ʔV  | → | wlé-ʔé      |
| ‘to look’   |   | CM5 |   | ‘look-CM5’  |
|             |   |     |   | ‘the look’  |
|             |   |     |   |             |
| cē-lē       | + | mù  | → | clē-mù      |
| ‘woman-CM1’ |   | CM7 |   | ‘woman-CM7’ |
|             |   |     |   | ‘womanhood’ |

### 3.3 Liquid deletion

Another resyllabification process in Fròʔò involves liquid deletion in the second position of a complex onset. The syllable structure is simplified as shown in (24): only the less sonorous first consonant C is preserved.

- (24) Liquid deletion  
 CIV / CrV → CV

Liquid deletion takes place in the first morpheme in a sequence of two adjacent morphemes, the examples in (25) show lexical roots plus CM. In this case, liquid deletion is restricted to identical vowels separated by a CM starting with [r], as illustrated.

- (25) Vowel deletion in lexical roots plus CM
- |             |   |     |   |                |
|-------------|---|-----|---|----------------|
| a. drè      | + | CM6 | → | dè:-rè         |
| bee         |   |     |   | ‘bees’         |
|             |   |     |   |                |
| b. kàbrè    | + | CM6 | → | kàbè:-rè       |
| grasshopper |   |     |   | ‘grasshoppers’ |
|             |   |     |   |                |
| c. krà      | + | CM6 | → | kà:-rà         |
| file        |   |     |   | ‘files’        |

Another context in which liquid deletion applies is a sequence of a noun and an adjective, see (26). These words are compounds consisting in two lexical roots, a nominal one and an adjectival one. The class marker is not always there, but if it is required, it is located at the end of the compound. Note that in (26a) neither *plò* nor *plè* requires a CM in isolation, and the resulting compound has no CM. The same holds for other compounds in (26). The vowels do not need to be identical. The first consonant of the adjectives is sometimes voiced. It is not clear what triggers voicing.

(26) Liquid deletion in compounds

- |    |                  |   |                |   |                                    |
|----|------------------|---|----------------|---|------------------------------------|
| a. | plò<br>bamboo    | + | plè<br>small   | → | pò -blè<br>'small bamboo'          |
| b. | krò<br>car       | + | plè<br>small   | → | kò -plè<br>'small car'             |
| c. | hlā̃<br>leg      | + | klǎ̃<br>long   | → | hā̃ -glǎ̃<br>'long leg'            |
| d. | kámrǎ̃<br>agouti | + | kpǎ̃<br>big    | → | kámǎ̃-gbǎ̃-ʔǎ̃<br>'big agouti-CM5' |
| e. | kāhrē<br>cashew  | + | kē:rè<br>field | → | kāhē-gērè<br>'field of cashew'     |
| f. | klō<br>road      | + | kpǎ̃<br>big    | → | kō-gbǎ̃-ʔǎ̃<br>'big road-CM5'      |
| g. | kā.clē<br>bone   | + | kpǎ̃<br>big    | → | kā.cē-gbǎ̃-ʔǎ̃<br>'big bone-CM5'   |

Liquid deletion also takes place if the compound is preceded by yet another lexical root, see examples in (27).

(27) Liquid deletion in nominal compounds

- |    |              |   |                         |   |                                       |
|----|--------------|---|-------------------------|---|---------------------------------------|
| a. | pìɔ<br>child | + | pǎ̃-blè<br>small bamboo | → | pìɔ.pǎ̃.blé<br>'child's small bamboo' |
| b. | tō<br>father | + | kǎ̃.plè<br>small car    | → | tō.kǎ̃.plè<br>'father's small car'    |

Liquid deletion in monosyllabic nouns without a CM is not possible. The words in (28) illustrate that in such a case, the liquid is not deleted.

(28) No liquid deletion in monosyllabic nouns

- a. klò1 + plè → klò-plè (\*kò-plè)  
 country small 'small country'
- b. klɛ̃3 + plè → klɛ̃-plé  
 post small 'small post'
- c. krò5 + plè → krò-plè  
 rubber small 'small rubber'
- d. plò + plè → plò-plè-ʔélé<sup>7</sup>  
 plants small 'small plants-CM4'

Liquid deletion takes place in words with a non-high vowel. A liquid preceded by a high vowel, [i] or [u], as in (29), cannot be deleted.

(29) No liquid deletion before a high vowel

- a. frù-ʔù frù:-rù      b. klù-ʔù klù:-rù      c. flì-ʔì flì:-rì  
 mat-CM5 mat-CM6      way-CM5 way-CM6      spot-CM5 spot-CM6  
 'mat' 'mats'      'way' 'ways'      'spot' 'spots'

Liquid deletion does not happen in verbs. In all examples, liquid deletion takes place in the first element of a compound. The second compound does not lose its liquid.

(30) No liquid deletion in the second element of compounds

- a. pìð + plò → pìð.plò-ʔò \*(pìð.pò-ʔò)  
 child bamboo  
 'child's bamboo'
- b. tō + krɔ → tō.krɔ-ʔò  
 father car  
 'father's car'

## 4 Merging process in Fròʔò

Merging (or portmanteau building) denotes the process of making one word out of two. In Fròʔò, two independent monosyllabic function morphemes are merged

<sup>7</sup>The last noun (28d) *plò* does not have a singular equivalent.

into a single syllable, for instance two pronouns, or an auxiliary and a pronoun. The pronouns may have different functions in the sentence: subject and one or two objects for instance. There are two ways of achieving merging in Fròʔò, the first of which is fusion, resulting in a CV syllable, and the second of which is resyllabification with vowel deletion and consequent coda creation (CVC), of the same type described in §3.1

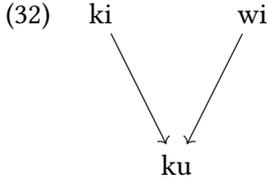
#### 4.1 Merging as fusion

In the fusion process, only one syllable is formed out of two: the onset of the first word is preserved and the resulting vowel has features from all remaining segments. First examples appear in (31). In these fused morphemes, two monosyllabic pronouns on the left are pronounced in one syllable, as shown to the right of the arrows. In all cases, the onset of the first pronoun is kept: these are, respectively, [k], [t], [l], [m], [w] and [p]. The fused segment is always [u] and is the result of fusing [i] from the first pronoun and [wí] from the second pronoun. In all examples, all words have a high tone, and unsurprisingly the fused morpheme also has a high tone.

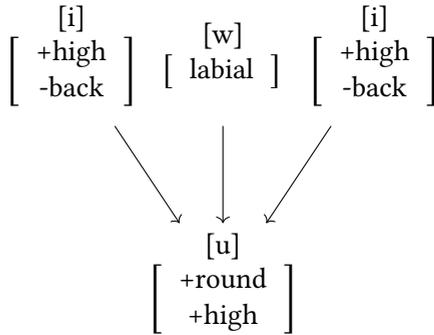
(31) Fusion of two pronouns

- a. kɪ́ wí jǎ̀ → kú jǎ̀  
PRO1.3SG PRO3.3SG see  
‘it has seen him’
- b. tí wí jǎ̀ → tú jǎ̀  
PRO1.3PL PRO3.3SG see  
‘they have seen him’
- c. lí wí jǎ̀ → lú jǎ̀  
PRO2.3SG PRO3.3SG see  
‘it has seen him’
- d. mí wí jǎ̀ → mú jǎ̀  
PRO.1SG PRO3.3SG see  
‘I have seen him’
- e. wí wí jǎ̀ → wú jǎ̀  
PRO3.3SG PRO3.3SG see  
‘he has seen him’
- f. pí wí jǎ̀ → pú jǎ̀  
PRO4.3SG PRO3.3SG see  
‘they have seen him’

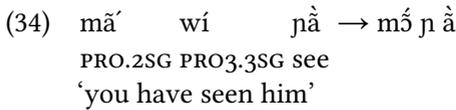
The features involved in the fusion process are illustrated in (32) and (33). The features of the resulting vowel are a compromise between the features of the original vowels and [w], the initial consonant of the second pronoun. Since both vowels are [+high], this feature is kept. The feature [labial] of [w] is translated into vocalic [round] and [round] in Fròʔò only appears on back vowels. For this reason, [i] becomes [u] in the fused version.



(33) Features of the fused segments [i], [w] and [i]

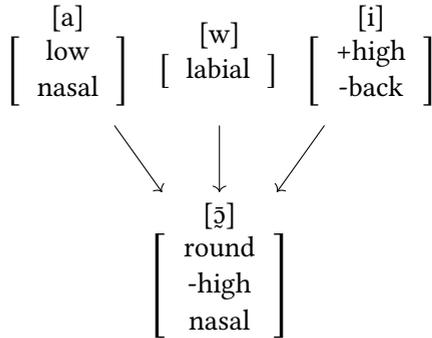


However, the fused vowel is not always [u]. In (34), it is [ɔ̃], the result of fusing [ã] and [i]. Notice that [o] cannot be nasalized and [ɔ̃] is used instead.



In this case, a compromise is needed between [low] from [ã] and [+high] from [i]. The result is the mid back vowel [ɔ̃], a round nasal segment by default. Nasality of the first word is preserved, and height is a compromise. As before [round] is derived from the labiality of the glide [w].

(35) Features of the fused segments [a], [w] and [i]

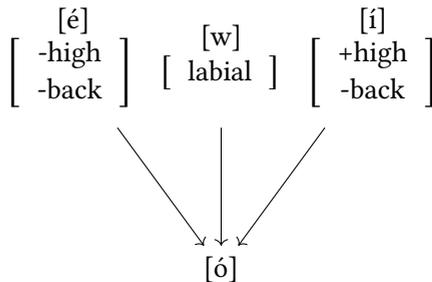


Further examples of fused morphemes appear in (36).

- (36) a. pé wí ɲà → pó ɲà  
PRO3.3PL PRO3.3SG see  
‘they have seen him’
- b. ké wí ɲà → kó ɲà  
PRO3.3SG PRO3.3SG see  
‘they have seen him’

In (37), two monosyllabic pronouns *pé* ‘they’ and *wí* ‘him, her’ are fused. The fusion segments are [é] from the first pronoun and [wí] the second pronoun and the result of the fusion is [ó], again a back vowel in order to keep the feature [labial] from [w].

(37) Features of the fused segments [é], [w] and [í]



#### 4.2 Merging as resyllabification with vowel deletion

Fusion of the kind illustrated in §4.1 is not always a possible outcome. In the following examples, it is still the case that two monosyllabic function words are

fused into one, and the result is thus a portmanteau word in each case, but the process is different: the onset of the second morpheme becomes the coda of the syllable made by the first morpheme. The examples in (38) show how the lateral [l] of the object pronoun *lí* becomes the coda of the syllable of the first pronoun. A similar process of vowel deletion was already illustrated in §3.1. An important difference is now that the deleted vowel does not need to be identical to the preceding one, see (38f).

(38) Fusion of two pronouns leading to a syllable with coda: CV + CV → CVC

- a. *kī lí nǎ* → *kíl nǎ*  
PRO1.3SG PRO3.3SG see  
'it has seen hit'
- b. *tī lí nǎ* → *tíl nǎ*  
PRO1.3PL PRO3.3SG see  
'they have seen hit'
- c. *lī lí nǎ* → *líl nǎ*  
PRO2.3SG PRO3.3SG see  
'it has seen hit'
- d. *wī lí nǎ* → *wíl nǎ*  
PRO3.3SG PRO3.3SG see  
'he has seen him'
- e. *kē lí nǎ* → *kél nǎ*  
PRO2.3PL PRO3.3SG see  
'they have seen him'
- f. *pē lí nǎ* → *pél nǎ*  
PRO3.3PL PRO3.3SG see  
'they have seen him'

## 5 Loanwords

Loanwords are a good place to verify the generalizations obtained for constraining the syllable structure of a language. They validate syllable structural processes in Frò?ò that have been discussed in the previous sections of this article.

Loanword phonologies have received much attention in the last decades, see for instance Itô & Mester (1995), Peperkamp & Dupoux (2003) and others. They shape the phonological structure of new words entering the language and impose

native phonotactic and segmental constraints on them. Speakers of a language confronted with the task of articulating foreign words adjust the phonological shape of these words to render them more native. This implies that the segments of foreign words need to be adapted to the native phonemic inventory in case they are not there from the start. Moreover, and this is what we are primarily interested in here, the constraints on the syllable structure of the borrowing language needs to be respected. Silverman (1992) made a distinction between two adaptation tasks: at the “perceptual level”, the acoustic input, or the acoustic image that the speaker has of the foreign word, is interpreted as a string of native segments. At the “operative level”, all segments are assigned licit positions in the syllables. However, the two levels are not always clearly separated from each other. An illicit consonant in the coda for instance can be accommodated in (at least) two ways: either it is replaced by a licit consonant that may happen to be similar to the original one. An illicit consonant in the coda for instance can be accommodated. For example, it could be replaced by a licit consonant that may happen to be similar to the original one, the syllable structure could be repaired by adding a vowel so that the illicit coda is adapted as the onset of a new syllable, or the coda could be deleted altogether. Consider first the examples in (39) showing how French words starting with [r] are adapted in Frò?ò.

(39) Loanwords: French → Frò?ò

- a. i. radio [ʁadio] → [ã.rã.jíó] ‘radio’
- ii. rateau [ʁato] → [à.rà.tō]/[hrã.tō] ‘rake’
- b. i. robot [ʁobo] → [hò.rò.bó]/[hrō.bō] ‘robot’
- ii. regarder [ʁəgɑ̃de] → [hẽ.rẽ.gã.dé]/[hrẽ.gã.de] ‘to look’
- iii. Rémi [ʁemi] → [hẽ.rẽ.mí ]/[hrẽ.mí] ‘name’
- c. i. route [ʁut] → [hrú.tì] ‘road’

When the word starts with [ʁ] in French, its equivalent [r] is disallowed word-initially in Frò?ò. Three repair options are available, as shown in (40) and (41). If [a] is the first vowel of the first syllable, this vowel is copied and added word-initially, see (40a). If the vowel is not [a], the vowel is also copied and added word-initially, but in this case, [h] is also added, before the vowel, as in (40b). Alternatively, only [hr] is realized, the vowel is not copied, see (40c).

(40) Repair processes for words with a word-initial [r]

- a. ʁa → a.ra (ã.rã.jíó)
- b. rV → hV.rV (hò.rò.bó)
- c. rV → hrV (hrú.tì)

Word-internal coda [ʁ] is repaired in at least two ways, as shown in (41). It can elide, like in the words in (41a). Alternatively, it becomes the onset of a syllable containing an epenthetic vowel identical to the preceding one, see in (41b).

- (41) Word-internal coda [ʁ] repairs
- a. [ʁ] is deleted word-finally:
    - i. corde [kɔʁd(ə)] → [kó:.dì] ‘rope’
    - ii. porte [pɔʁt(ə)] → [pó:.tì] ‘door’
    - iii. écorce [ekɔʁs(ə)] → [hè.kó:.sì] ‘peel’
  - b. Word-internal vowel epenthesis: [ʁ] becomes an onset:
    - i. carcasse [kɑʁkas] → [kà.rà.ká.sì] ‘carcass’
    - ii. calme [kalm(ə)] → [ká.lá.mù] ‘calm’

It was shown above that word final codas with a low sonority are not allowed in Fròʔò. In adapting words from French containing such codas, an epenthetic vowel is added word finally, as shown in (42). The epenthetic vowel is a high vowel alternating between [i] and [u]. [i] is preferred after front vowels and [u] after back vowels.

- (42) Epenthesis of [i] or [u]
- a.
    - i. Yvette [ivɛt] → [hí.véti] ‘name’
    - ii. Frāk [fʁāk] → [frá.kì] ‘name’
    - iii. hirondelle [iʁɔdɛl] → [hì.rò.dé.li] ‘swallow’
    - iv. aigle [ɛgl(ə)] → [hé.gli] ‘eagle’
    - v. maître [mɛtʁ(ə)] → [métri] ‘teacher’
  - b.
    - i. robe [ʁɔb] → [hó.ró.bù] ‘dress’
    - ii. rose [ʁoz] → [hó.ró.(z)sù] ‘rose’

In sum, the syllable restrictions shown in §2 lead to a tendency of transforming vowel initial loanwords from French into Fròʔò words by adding an initial [h]. An initial [ʁ] is repaired in different ways. Moreover, syllables with a disallowed coda in Fròʔò are adapted into the language with an epenthetic final vowel.

Loanwords are also frequently adapted from Bambara, a neighboring Manding language.<sup>8</sup> Two nouns from Bambara can combine and lead to a single word

---

<sup>8</sup>The Manding people come from West Africa. They are known by different names such as Bambaras in Mali, Dioulas in Côte d’Ivoire and Burkina Faso, and Malinkés in Guinea, Senegal and Gambia.

in Fròʔò, see examples in (43). The monomorphemic words of Bambara are reinterpreted in Fròʔò as consisting of a lexical root plus a CM. When they combine to form a compound, the second syllable of each word is deleted, and a CM5 is added. The onset of the CM5 is an epenthetic glottal stop.

(43) Bambara → Fròʔò

- a. nɛ̃.ŋɛ́ + dà.gá → nɛ̃.dá-ʔá  
 ‘iron’ ‘pot’ iron pot-CM5  
 ‘iron pot’
- b. kù.ŋù + tí.gí → kù.dì-ʔì  
 ‘head’ ‘owner’ person.in.charge-CM5  
 ‘person in charge’

In (44a) the second syllable of the Bambara noun has a disallowed coda which is deleted in the adaptation process. The example (44b) shows vowel deletion in the first syllable: a trisyllabic noun becomes disyllabic and the second syllable is now a CM. It is class 1 because it is a loanword, and loanwords often are of class 1.

- (44) a. bà.ràn.dá → bà.rā1  
 ‘banana’ banana
- b. sã.rã.kã → srã.ʔã  
 ‘aumône’ aumône.CM1

Other loanwords from Bambara are not modified in Fròʔò.

- (45) sé.bé  
 ‘book’
- (46) bè.sé  
 ‘machete’

As to the question of the phonological theory of loanword adaptations vs. repairs as phonetically-based perceptual adaptations, it may well be the case they are both justified in their assumptions, but that they apply to different cases. The perceptual analysis (Peperkamp & Dupoux 2003) makes sense for speakers who are largely monolingual and do not have any plasticity in the use of several languages. Its defenders take for instance allophony between [r] and [l] in Japanese and Korean to be an explanation of loanword adaptation in terms of phonetic deafness, leading speakers to recode nonnative sounds as native ones during perception. This allophony is part of the core native phonology of Japanese (Itô & Mester 1995). The phonological perspective assumes that the phonological forms

of loanwords are computed by the phonological grammar of the borrowing language, leading to massive repairs and restructuring.

However, Fròʔò speakers are confronted with a multitude of languages on a daily basis. They are surrounded by other Tagbana dialects, Manding, Baolé, Nouchi, French in at least two varieties (standard and popular) and often more, all languages with different phonological systems. It can be plausibly assumed that their perception is finely tuned. The perceptual view makes the implausible assumption that the speakers literally hear an entire syllable *hé* at the beginning of *regarder*. Rather, pronouncing this word in Fròʔò forces speakers to adapt to the phonotactic pattern of their own language.

A final question that is too often ignored is how we measure similarity between the original word in the source language and the loanword. In Fròʔò, the number of syllables only plays a subordinate role (we saw that deletion of segments is a frequent process, changing the number of syllables), and the segmental configuration of the syllables is also very important. This paper has only scratched the surface of what is to be discovered in Fròʔò.

## 6 Conclusion

This short paper investigated the intricate syllable structure conditions found in Fròʔò, a dialect of Tagbana. First, the phonotactic conditions regulating the very simple underlying syllable structure were examined. Two syllable structures are allowed in Fròʔò: syllables containing only a vowel or a nasal (nucleus-only syllables), and syllables with an onset (CV or CCV syllables). Word-initially, [a] is the only vowel that can appear in a V syllable, all other vowels need an onset consonant. All consonants can appear word-initially except for [r] and [ʔ]. We suspect that [r] is associated to two syllabic positions and thus needs a preceding segment to satisfy its double association, see Fanselow et al. (In preparation) for detail. As for the glottal stop, it is an epenthetic consonant inserted between two identical vowels. In a second step, the conditions of resyllabification were discussed. Here we showed that three processes are active that cause both more complex and simplified syllables: first, vowel deletion that engenders syllables with a coda, second vowel deletion that engenders syllables with a complex onset, and third, liquid deletion leading to simpler onsets. Next, the process of merging two monosyllabic function words was the subject of §4. It was shown there that if the onset of the second function words is the glide [w], fusion can take place. Fusion is the process of making only one syllable out of two monosyllabic function words. The initial consonant of the first word is left unchanged, and the

resulting vowel is a compromise between the features of the remaining segments. If fusion is not possible because of incompatible features, the vowel of the second word is deleted and the result of merging is a syllable with a coda. In the last section, loanwords were addressed. It was shown there that the syllable structure of loanwords is adapted to the syllable's constraints that have been described in the preceding sections of the paper.

## Abbreviations

AUX	Auxiliary
CM	Class Marker
OBJ	Object
PL	Plural
PRO	Pronoun
REL.PRO	Relative Pronoun
SG	Singular

## Acknowledgements

Our heartfelt thanks go to the organizers of the 48<sup>th</sup> ACAL conference in Bloomington, Indiana, and to two anonymous reviewers. We also thank Beata Moskal for many useful comments and for checking our English. This research was funded by the Graduate School “Nominal Modification” (DFG 2016) located in Frankfurt, Germany.

## References

- Clamens, R. P. 1952. Essai de grammaire senufo tabwana. *Bulletin de l'Institut francophone de l'Afrique Noire* 4(XIV). 1402–1465.
- Clements, George N. 1990. The status of register in intonation theory: Comments on the papers by Ladd and by Inkelas and Leben. In *Papers in laboratory phonology: Between the grammar and physics of speech*, vol. 1, 58–71.
- Corbett, Greville G. 1991. *Gender*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dombrowsky-Hahn, Klaudia. 2015. A grammar of Syer (Western Karaboro, Senufo). *Köln: Rüdiger Köppe*.
- Fanselow, Gisbert, Caroline Féry & Yranahan Traoré. In preparation. *Object position in Tagbana*. University of Potsdam & University of Frankfurt.

- Green, Christopher R., Stuart Davis, Boubacar Diakite & Karen Baertsch. 2014. On the role of margin phonotactics in Colloquial Bamana complex syllables. *Natural Language & Linguistic Theory* 32(2). 499–536.
- Herault, G. & J. Mlanhoro. 1973. Le tàkpér (tagbana de Niakaramandougou): esquisse phonologique et corpus lexical. In *Annales de l'université d'abidjan, série H: linguistique*, vol. 6, 133–178.
- Itô, Junko & Armin Mester. 1995. Japanese phonology. In John Goldsmith (ed.), *Quantificational topics: A scopal treatment of exceptional wide scope phenomena*, vol. 107-185, 817–838. Oxford: Blackwell.
- Manessy, Gabriel. 1962. *Observations sur la classification nominale dans les langues négro-africaines du Soudan et de la Guinée*. Vol. 57 (Bulletin de la Société de Linguistique de Paris). C. Klincksieck.
- Miehe, Gudrun. 2012. Tagbana (tagwana). In Gudrun Miehe, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann (eds.), *Noun class systems in Gur languages*, vol. 9. Köln: R. Köppe.
- Miehe, Gudrun, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann (eds.). 2012. *Noun class systems in Gur languages*. Vol. 9. Köln: R. Köppe.
- Peperkamp, Sharon & Emmanuel Dupoux. 2003. Reinterpreting loanword adaptations: the role of perception. In *Proceedings of the 15th international congress of phonetic sciences*, vol. 367, 370.
- Sande, Hannah L. 2017. *Distributing morphologically conditioned phonology: three case studies from Guébie*. University of California at Berkeley dissertation.
- Silverman, Daniel. 1992. Multiple scansion in loanword phonology: Evidence from Cantonese. *Phonology* 9. 298–328. DOI:10.1017/S0952675700001627